

RESUMEN DE LA DISCUSIÓN DEL FSN FORUM
EL FOMENTO DE LA COLABORACIÓN ENTRE LAS PARTES
INVOLUCRADAS EN EL DESARROLLO AGRÍCOLA
DEL 6 AL 20 DE AGOSTO 2008

Todas las intervenciones de la discusión (en inglés):

http://km.fao.org/fileadmin/user_upload/fsn/docs/proceedings_promotingcollstakeholdersagrdev.doc

I. CUESTIONES PLANTEADAS

- **Falta de comunicación y coordinación** entre las partes interesadas en los proyectos de desarrollo rural. (C. Ramezanpour)
- En modelos educativos en el terreno como las escuelas de campo para agricultores (FFS por sus siglas en inglés) las herramientas de aprendizaje utilizadas no se suelen combinar con las herramientas para la aplicación. (C. Ramezanpour)
- Muchas proyectos de escuelas de campo para agricultores (FFS) se aplican sin tener en cuenta las necesidades locales ni comprobar si las tecnologías son las adecuadas para los agricultores y, sobre todo, raramente se concluye con un programa de estudios específico a las FFS. (M. Anantharaman)
- El aspecto de aprendizaje participativo y experimentación de las FFS no está coordinado de forma efectiva con los esfuerzos de las otras partes. (D.A. Pezo)

II. OPORTUNIDADES Y SUGERENCIAS

- **Oportunidades para mejorar la colaboración en el desarrollo rural:**
 - Los **testimonios de las personas** en el terreno, especialmente de los agricultores que participan en el programa de FFS, constituyen el **material más adecuado** para mejorar y aumentar los programas de FFS (C. Ramezanpour)
 - Es necesario **aumentar la colaboración** entre las partes interesadas en el desarrollo agrícola, lo cual solo podrá conseguirse a través de una **mejor comunicación** (C. Ramezanpour).
 - Se debe ayudar a los agricultores con una **mayor interacción e intercambio de información**. (C. Ramezanpour)
 - Las **intervenciones tecnológicas** deberían **basarse en las necesidades locales** identificadas gracias a análisis participativos del sistema agro-económico. (M. Anantharaman, C. Ramezanpour)
- **Sugerencias** (C. Ramezanpour):
 - Las nuevas tecnologías puede que fomenten la colaboración y refuercen la relación entre las personas en el terreno, p. ej. **aparatos móviles** (y **ordenadores**). Se facilitará el acceso e intercambio de información entre las organizaciones y las partes interesadas (incluso en las poblaciones más pequeñas).

- Sería útil crear en Internet una red de comunicación entre las partes involucradas y compartir archivos educativos de audio y video (para emitir por la radio y televisión locales), datos de contacto de importantes servicios relacionados con la agricultura, informes y estudios relevantes, noticias y enlaces a mercados;
- Los modelos de educación en el terreno son más efectivos cuando el mensaje que transmiten viene acompañado de las **herramientas secundarias** que ayudan a su aplicación;
- Los **expertos** (el Banco Mundial, Care, Plan, K-Rep, etc) pueden apoyar los modelos educativos como las FFS ofreciendo servicios que complementan el aprendizaje, como acceso a créditos, apoyo a la irrigación y cursos sobre salud.

III. LAS MEJORES PRÁCTICAS: THE FARMER FIELD SCHOOL (FFS) PROGRAM

▪ Características del programa FFS

- Las escuelas de campo para agricultores (FFS) son un **proceso educativo en curso** que incluso podría convertirse en un proceso permanente si los agricultores pueden “sostener” al grupo (pagando al facilitador, buscando un terreno comunal y comprando los insumos de prueba para realizar cursos en el futuro. (C. Ramezanpour)
- Las FFS deben responder a las **necesidades locales** y no ser algo que se impone a las comunidades sin tener en cuenta lo que realmente mejora sus vidas. (K. Gallagher)
- En los programas de FFS el **grupo** tiene un gran **valor** que va más allá de los ejercicios del curso. El poder del grupo, o de muchos grupos, es la mejor manera para los pequeños agricultores de acceder a **contratos de producción agrícola de gran valor**. (C. Ramezanpour)
- El grupo de FFS es una **red social** que a menudo conecta muchos grupos de varias aldeas para conseguir objetivos que van más allá de los cultivos (como por ejemplo la sanidad). (C. Ramezanpour)
- **Las actividades que siguen a las FFS** son muy importantes para garantizar un aprendizaje continuado del grupo y proporcionar un apoyo mutuo a las actividades que se realicen. (K. Gallagher). Esto supone una distinción entre la FFS en sí y el grupo de agricultores que permanecen en contacto. (M. Freeman)

▪ Las ventajas de integración de la metodología de FFS dentro de los programas de seguridad alimentaria (K. Gallagher)

- Hay muchos programas que usan las FFS como primer paso para reforzar o crear grupos **autosuficientes**.
- Los modelos de educación en el terreno como las FFS son **insumos** de un proceso no siempre bien coordinado.
- Las FFS deberían usarse como **parte de un estrategia** que sigue las directrices generales de un programa de desarrollo y contribuye a su consecución.
- Las FFS pueden **ayudar a formar grupos**.
- El **valor real** de los programas de FFS es incorporar el **aprendizaje continuo a los cultivos comerciales**. (M. Freeman)

- **Retos/ sugerencias para mejorar el enfoque de las FFS**

- El **éxito** del programa de FFS en el futuro **depende del apoyo a los oficiales de extensión agraria** que pueden transmitir las opiniones de los agricultores a los oficiales de la FAO. (C. Ramezanpour)
- Se puede mejorar la efectividad y potencialidad de la aplicación de lo aprendido **combinando** las FFS con un aprendizaje participativo y proyectos de experimentación **con otras partes interesadas**. (D. A. Pezo, C. Ramezanpour)
- Las FFS deberían ser proyectos con un presupuesto fijo y una fecha de comienzo y fin de modo que los facilitadores sean libres al final del proyecto para poder crear después nuevas FFS (K. Gallagher).

- Estudio de caso: experiencia de las FFS dentro del proyecto **CATIE/NORWAY, GUATEMALA** (Danilo A. Pezo)

El proyecto se desarrolló en Centroamérica durante cinco años y se centró en las FFS para la cría de ganado aplicando un enfoque silvopastoral y analizando también los efectos de los factores exógenos (como el acceso al mercado, las políticas locales y nacionales, la organización de agricultores, la provisión de servicios, etc.)

Enseñanzas extraídas: El establecimiento de mejores contactos con las autoridades locales, el sector privado de la leche y las agencias locales de financiación fomentó la implementación y expansión de las tecnologías que los agricultores consideran buenas o excelentes y que no requieren insumos externos o tan solo implicaron un cambio de actitud. Un mejor acceso a los mercados gracias a la reparación de carreteras y el establecimiento de centros de colección de leche fueron también factores que afectaron positivamente los cambios tecnológicos de los agricultores.

IV. REFERENCIAS

- **Farmer Field School (FFS)** (C. Ramezanpour).
<http://www.farmerfieldschool.info>